



جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت معادن و پترولیم
(ریاست معادن ولایت (زیرخانه)



قرارداد معدنکاری حرفه ای (.....)
.....

فى مابين

ریاست معادن ولایت (زیرخانه) وزارت معادن و پetroلیم

و

(.....)
.....

مشخصات قرارداد

اسم قرارداد	قرارداد خوشی
شماره قرارداد	صرفووت اطهار تبریز سکونت بزمیان و ارکان خاکس
موقعیت معدن	1306,5 M ²
وسعت ساحه معدن (به متر مربع)	$h = 184,2 \text{M} \quad E = 70^{\circ} 45' 822,6 \text{m} = 37^{\circ} 2' 991$ ساحه معدن
شماره کوردینات (جی. پی. اس)	برمعرج (کورمالین)
نوع منوال مورد استخراج	حجم قرارداد (حجم استخراج)
حجم قرارداد (حجم استخراج*)	سقف قرارداد (حجم استخراج*)
وقت* قیمت فی واحد	کرایه سطح زمین (فی جریب)
نرخ رویالتی (حق الامتیاز قابل پرداخت)	10% خیزدله خالیز.
تاریخ آغاز قرارداد	
تاریخ ختم قرارداد	

معلومات در مورد شخص قراردادی:

اسم و نام پدر	محمد ظفری وار محمد شیخ
تاریخ تولد	مقبره مزار کریم
آدرس	
شماره تلفون	۰۷۱۰۰۲۴۰۰
ایمیل آدرس	
شماره تشخیصیه مالیاتی (TIN)	

فهرست مندرجات

3	مقدمه
3	حقوق دارنده اجازه نامه معدنکاری حرفه ای:
3	ماده اول:
3	مکلفت های دارنده اجازه نامه معدنکاری حرفه ای
4	ماده دوم:
4	پرداخت تادیات
5	ماده سوم:
5	کشف منوال جدید
5	ماده چهارم:
5	مقدار تولید
5	ماده پنجم:
5	تفقیش، نظارت و ارتقا ظرفیت
5	ماده ششم:
5	محدویت های مندرج قرارداد معدنکاری حرفه ای:
6	ماده هفتم:
6	فورس مژور (حوادث غیر مترقبه)
6	ماده هشتم:
6	آثار تاریخی و فرهنگی
6	ماده نهم:
6	حل منازعات
6	ماده دهم:
6	اطلاعیه و اصلاح وضعیت
8	ماده یازدهم:
8	احکام تنفيذی و الزام آور قرارداد
8	ماده دوازدهم:
8	دلایل فسخ قرارداد
8	ماده سیزدهم:
8	قرارداد مکمل
8	ماده چهاردهم:

1. مقدمه:

معدنکاری حرفی یکی از مهمترین منبع در آمد و زمینه ایجاد شغل برای مردم افغانستان بخصوص آنانیکه در فریه جات زندگی می کنند، می باشد. در اثر جنگ های گذشته، اکثرآ معدنکاری حرفه ای در محلات بشکل غیر رسمی و غیر فنی آن صورت می گیرد که باعث وارد نمودن صدمات زیاد به محیط زیست، صحبت معدنکاران و باشندگان محل می شود. بناء جهت جلو گیری از تاثیرات منفی محیط زیستی، اجتماعی و صحبت و اینمی معدنکاران حرفه ای و ایجاد زمینه شغل و در آمد مشروع برای مردم محل، دولت افغانستان می خواهد معدنکاری حرفه ای در محلات را رسمی سازد. وزارت معادن و پترولیم افغانستان جهت رسیدن به این هدف، راهکار های سوئمندی را روی دست گرفته است. یکی از این راهکارها برای انداختن کورس های آموزشی بمنظور آموزش استخراج فنی معادن، حد اعظم استفاده از منزال ها، حفظ صحبت و اینمی معدنکاران و جلوگیری از آلوده سازی محیط زیست برای معدنکاران حرفه ای، می باشد.

به همین منظور وزارت معادن و پetroلیم رهنمود ساده و عام فهم را جهت اعطای حقوق معدنکاری حرفه ای برای مردم محل طرح و ترتیب نموده است. در این رهنمود پرسه ثبت واجد شرایط بودن درخواست دهندهان برای اخذ اجازه نامه معدنکاری حرفه ای، ارانه درخواستی و عقد قرارداد و اعطای اجازه نامه معدنکاری حرفه ای به تفصیل توضیح گردیده است.

2. پرسه ثبت و کنور بندی ساحه و واجد شرایط بودن شخص مقاضی

به اساس ماده 14 قانون معادن یک تعداد اشخاص نمی توانند که حقوق منزالی را بدست آورند. به همین منظور فورمه ثبت واجد شرایط بودن جهت تشخیص همچون اشخاص ترتیب گردیده است. بناء ریاست های ولایتی قبل از اعطای فورمه درخواستی باید ثبت نمایند که شخص مقاضی مطابق به قانون معادن از جمله اشخاص واجد شرایط باشد.

2.1. اخذ فورمه واجد شرایط بودن

شخص مقاضی باید در ابتدا فورمه مذکور را که از ریاست ولایتی وزارت معادن و پetroلیم بدست می آورد، خانه پری نموده و انرا در وقت تعین شده دوباره به ریاست مربوطه تسليم نماید. چون سوالات که در فورمه وجود دارد بسیار ساده و آسان می باشد، شخص مقاضی میتواند انرا در همان روز خانه پری نماید.

2.2. ثبت واجد شرایط بودن اشخاص مقاضی

زمانیکه شخص مقاضی فورمه واجد شرایط بودن را بعد از خانه پری به ریاست مربوطه تسليم نمود، ریاست مربوطه فورمه مذکور را بعد از تسليمی در دفتر خویش ثبت می نماید. ریاست مربوطه فورمه مذکور را در خلال مدت یک روز کاری ارزیابی نموده و واجد شرایط بودن شخص مقاضی را ثبت می نماید. ریاست مربوطه بعد از اینکه فورمه واجد شرایط بودن را بررسی نمود، نتایج آن را رسمی به اطلاع شخص مقاضی می رساند. هرگاه مقاضی واجد شرایط شناخته شود، ریاست مربوطه طی مراحل بعدی را برایش توضیح می دهد. هرگاه شخص مقاضی واجد شرایط شناخته نشود، ریاست مربوطه دلیل غیر واجد

- 3- استفاده از بهترین روش های استخراجی؛
- 4- رعایت طرز العمل صحت و اینمی معدنکاری حرفه ای؛
- 5- رعایت قانون و مقرره حفاظت محیط زیست در اجرای فعالیت های معدنکاری؛
- 6- احیا و بازسازی ساحه بعد از تکمیل فعالیت های معدنکاری، تا حد ممکن؛
- 7- سهم گیری در ایجاد شغل برای مردم محل؛
- 8- انتقال و برداشتن ساختمان های مؤقتی، تجهیزات و ماشین آلات نصب شده به اساس شرایط اداره نفتیش معدن در خلال مدت سی روز کاری از تاریخ ختم میعادن اجازه نامه معدنکاری حرفه ای؛
- 9- دریافت اجازه نامه از اداره ملی حفاظت محیط زیست از مرکز و یا ادارات محلی آن؛
- 10- دریافت اجازه نامه استفاده از مواد منفجره از وزارت امور داخله و یا ادارات محلی آن؛
- 11- آغاز فعالیت معدنکاری از تاریخ صدور اجازه نامه الی سه ماه؛
- 12- ارانه گزارش از حادثات و جراحات به اسرع وقت به مراجع مربوط؛
- 13- پرداخت رویالٹی (حق الامتیاز) مطابق قانون معدن و مقرره معدنکاری و ارانه گزارش به ریاست و ادارات مربوط آن در محلات؛ و
- 14- پرداخت کرایه سطح زمین مطابق قانون معدن و مقرره معدنکاری.

پرداخت تادیات:
مادة سوم:

- [۱. شخص مکلف به پرداخت (۴۰) % حق الامتیاز (رویالٹی) از تولید ناخالص مواد معدنی تولید شده بعد از آغاز تولید تجاری می باشد؛
2. پرداخت کرایه سطح زمین فی جریب هفت (7) دالر امریکایی برای سنگ های قیمتی و نیمه قیمتی و طلا و پنج (5) دالر امریکایی برای سایر منز الها به حساب بانکی وزارت معدن و پترولیم از طریق اداره مربوط؛
3. در صورتیکه شخص در تادیات مشخص شده درین قرارداد که مکلف به پرداخت آن به ریاست میباشد بیشتر از یک ماه تأخیر نماید، مطابق به پروپوزل داوطلبی بر علاوه مسئولیت های که در این قرارداد ذکر شده است، مکلف به پرداخت (0.06%) فيصد جریمه در ماه اول میباشد که با گذشت هر ماه این مبلغ دو برابر يشود.
4. شخص مکلف به پرداخت جبران خساره ناشی از فعالیت های معدنکاری که باعث ضرر های مالی، جانی اشخاص می گردد، می باشد.

**کشف منوال جدید
ماده چهارم:**

1. هرگاه شخص علاوه بر منوال قرارداد شده سایر منوال های دارای ارزش اقتصادی را کشف نماید، مکلف است بلافاصله از موضوع ریاست را مطلع سازد. ریاست در مورد اعطای حقوق امتیاز منوالی جدید در ساحه قراردادی مربوط مطابق قانون معادن و مقرره معدن کاری تصمیم اتخاذ می نماید.
2. هرگاه شخص بدون ارائه دلایل موجہ ریاست را در ظرف یک هفته از کشف منوال جدید اطلاع نداده و آنرا کتمان نماید، ریاست می تواند موضوع را مورد پی گرد قانونی قرار دهد.

**مقدار تولید
ماده پنجم:**

شخص حسب احوال مقدار پیش بینی شده تولید مرحله بهره برداری را در مطابقت با پروپوزل ویلان منظور شده ریاست طوری تعیین نماید که معدن به حد اعظمی استخراج گردد. و همچنان شخص مکلف است تا از مقدار تولید مواد معدنی (بطور ماهوار ، ربغار و سالانه به ریاست گزارش ارایه نماید. ریاست می تواند نماینده با صلاحیت خویش را در ساحه معدن به طور دائم و یا مؤقتی توظیف نماید.

**تفنیش، نظارت و ارتقا ظرفیت
ماده ششم:**

1. هیئت و مفتشین وزارت معادن و پترولیم و ریاست به منظور تفنیش مسایل فنی، تکنیکی، مالی، محیط زیستی، صحت و اینمنی، براساس حکم مقام وزارت و یا ریاست حق دسترسی به تمام ساحات تحت این قرارداد را در تمام اوقات به خود محفوظ می دارد.
2. از اینکه مطابق قانون معادن، تطبیق مواد قرار داد جزء از وظایف ریاست تفنیش معادن و یا واحد دومی و لایتی ان میباشد بنابراین شخص مکلف است تمام معلومات لازم را در رابطه به فعالیت های معننکاری خویش در اختیار هیئت نظارت کننده که وقتاً فوقتاً از ساحه بازدید نمایند، قرار دهد.

**محدویت های مندرج قرارداد معننکاری حرفه ای:
ماده هفتم:**

1. میعاد این قرارداد از دو (2) سال بیشتر بوده نمی تواند؛
2. حد اکثر وسعت ساحه معننکاری حرفه ای 2000 متر مربع بوده و دارنده اجازه نامه مکلف است علامت ساحه (حدود کنتور بندی شده) معدن را که در زمان آغاز اجرای این قرارداد تعیین میگردد، حفظ نماید؛
3. عمق ساحه معننکاری حرفه ای بیشتر از 30 متر از سطح معمولی زمین بوده نمی تواند.

فورس مازور (حوادث غیر مترقبه)

ماده هشتم:

- [برصورتى که کدام کوتاهى از جانب دولت، وزارتاخانه ها و سایر ادارات دولتى و یا شخص در انجام مکلفيت های تحت این قرارداد از اثر وقوع حوادث غیر مترقبه صورت گيرد ، تخطى از شرایط قرارداد محسوب نمیشود.
2. هرگاه وقوع حوادث غیر مترقبه باعث تأخیر، کاهش و عدم رعایت شرایط و انجام مکلفيت های تحت این قرارداد گردد، قرارداد به تناسب مدت تلف شده از اثر حوادث غیر مترقبه، تمدید نمیشود. بشرط اينکه ضایعات، آسیب ها و صدمه ها توسط اقدامات لازم و مراقبت کافی قابل جلوگیری نبوده باشد.
3. در صورتیکه شخص از اثر وقوع حوادث غیر مترقبه متاثر شده باشد و نتواند تعهدات خود را انجام دهد، موضوع را در ظرف 24 ساعت ذريعه تليفون و طی (3) روز كتبآ به رياست اطلاع دهد، پس از وقوع و تشخيص چنین حالت مدت زمانیکه مشکل بر طرف میشود شخص خواهد شد.
4. در صورتیکه مقدار از مواد منrali تولید شده توسط شخص از اثر وقوع حادثات فورس مازور (حوادث غیر مترقبه) از بين بروند، مقدار مواد منrali ضایع شده بعد از تائیدی هيئت نظارتي رياست تابع پرداخت رویالتي نمی باشد.

آثار تاریخی و فرهنگی

ماده نهم:

هرگاه در جريان بهره برداری آثار و آبدات تاریخی و فرهنگی و گنجينه های مدفون (فالات نجیبه، و غیرنجیبه) کشف گردد مطابق قوانین نافذه افغانستان ملکیت دولت میباشد. هرگاه شخص در خلال عمليات اش از موجودیت اين نوع گنجينه ها و یا آبدات آگاه شود، مكلف است رياست را در ظرف مدت 48 ساعت مطلع سازد. شخص مكلف است آثار تاریخی و فرهنگی بدست آمده در جريان عمليات معدنکاری را برای مدت 60 روز به مصرف خودش و بيشتر از آن به مصرف اداره مربوطه الى تسلیم دهی حفظ و نگهداری نماید.

حل منازعات

ماده دهم:

طرفين سعي می نمایند تا منازعات ناشی از اختلافات در تطبیق این قرارداد را از طریق مذاکره، مفاہیمه و سایر طریقه های مسالمت آمیز در خلال مدت (60) روز از تاریخ دریافت اطلاعیه کتبی، حل و فصل نمایند. در صورتیکه موضوع مورد منازعه را از طریقه های مسالمت آمیز حل و فصل نگردد، طرفین موافقت می نمایند تا موضوع را از طریق محکم افغانستان حل فصل نمایند.

اطلاعیه و اصلاح وضعیت

ماده یازدهم:

در صورتیکه دولت تصمیم به فسخ این قرارداد بخاطر نقض یا تخطی از مواد این قرارداد اتخاذ نماید :

احکام تنفیذی و الزام آور قرارداد
ماده دوازدهم:

این قرارداد و سایر موارد توافق شده، قانوناً بالای طرفین قابل تطبیق میباشد و مطابق مسئولیت های طرفین، وارثین، نمایندگان این قرارداد قابل تطبیق میباشد.

دلایل فسخ قرارداد
ماده سیزدهم:

این قرارداد در حالات ذیل قابل فسخ می باشد:

۱. رضایت طرفین قرارداد؛

۲. عدم رعایت مواد این قرارداد توسط یکی از طرفین؛

۳. در صورتیکه ریاست ساحه معدنکاری حرفه ای را به حیث معدن کوچک و متوسط، بزرگ و یا بسیار بزرگ تصنیف نماید؛

۴. در صورتیکه ساحه معدن توسط ریاست منحیث ساحه دارای ارزش فرهنگی و حاوی آثار تاریخی تشییت گردد؛

۵. در صورتیکه ساحه معدن از لحاظ امنیتی مسدود گردد.

قرارداد مکمل
ماده چهاردهم:

این قرارداد در داخل ۱۴ ماده با سایر اسناد ضمیمه‌ی آن، یک قرارداد مکمل میان طرفین را تشکیل میدهد. این قرارداد در دو نسخه اصلی دری و یا پشت ترتیب گردیده و هردو جانب یک نسخه اصلی آن را باخود می داشته باشند.

تاریخ موافقت و پذیرش این قرارداد / / سال ۱۳۹۱

قراردادی

رئیس معدن ولایت (مرجع)